



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



## DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                               |                          |                         |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                | Numero<br><b>2101197</b> | Data<br><b>08/10/21</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554         |                          |                         |                    |

|                                        |       |                                     |
|----------------------------------------|-------|-------------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> | Porto | Causale Trasporto<br><b>Vendita</b> |
|----------------------------------------|-------|-------------------------------------|

|        |                                     |                                      |                                      |
|--------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Agente | Codice Cliente<br><b>4010000163</b> | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b> |
|--------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|

| Riga | Descrizione                                                                                                       | J.M. | Quantità |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|
| 006  | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040<br>080.80 RING GEAR TURNED rev.C<br>Vs Cod.: 2511108080<br>Lotto: 281734-E_ | NR   | 660,000  |
| 012  | PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000                                                                | NR   | 5,000    |
| 018  | PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 100,000                                                                | NR   | 1,000    |
|      | SCRAPS080 SCRAP                                                                                                   | NR   | 660,000  |
|      | ALLOY080 ALLOY                                                                                                    | NR   | 660,000  |

180301718

5011561985

257500

NUOVA COLATA Ø

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 660  
 Quantità effettiva: 660  
 Tipo Imballaggio: 6  
 Quantità Imballi: 6  
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
 Data controllo: 18/10/21  
 Firma: *[Signature]*

|                          |                                   |                                   |                     |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|
| Totale Colli<br><b>6</b> | Peso Netto<br><b>2508,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>2688,0000 KG</b> | Volume<br><b>MC</b> |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|

|                                                                                         |                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Trasportatore<br><b>SCHWEITZER GMBH &amp; CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D</b> | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Cassoni cartone<br>Via del ... 25 Modugno (BA) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|

FTS

18 OTT 2021

"Ricevuta" conserva di  
 Verifica st. quantità e quantità

|                          |                                                                                   |                                              |                    |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|
| Targa<br><b>GG 6308K</b> | <input type="checkbox"/> Destinatario <input checked="" type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora inizio Trasporto<br><b>08/10/21</b> | Firma Destinatario |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib  
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

MUCU 002129.8

1960468



1.431.625

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)</b><br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b><br><b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b><br><b>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>                                                                                                            |  | <b>LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE)</b><br>(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT NOTE<br>LETTRE DE VOITURE (INTERNATIONALE) <b>CMR NR. 2021-120626</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).<br><b>14) Trasportatore / Carrier / Transporteur</b><br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br><b>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E</b><br><b>Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99</b><br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de |                                                                                                             |
| <b>2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)</b><br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SVEVATrans SRL</b><br><b>VIA DEI GERANI 5</b><br><b>70026 MODUGNO</b>                                                                                                                                     |  | <b>IT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                             |
| <b>3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)</b><br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la merchandise (Lieu, Pays)<br><b>MODUGNO</b>                                                                                                                               |  | <b>IT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                             |
| <b>4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)</b><br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone</b><br><b>Fraz. Gallenca, 1</b><br><b>Valperga</b>                                           |  | <b>IT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                             |
| <b>5) Documenti allegati</b><br>Documents attached<br>Documents annexés<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                                                 |  | <b>15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif</b><br><b>SGL SRL</b><br><b>VIA STRADELLA PALUMBO 5/B</b> <b>Bari</b><br><b>Tel. 3483734101 Albo/License: BA7463392C Contratto: 2020</b><br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br><b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--</b><br><b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b><br><b>Orario: 08:00:00 - 13:00:00</b><br>Da/From/Depuis <b>Valperga - IT</b> A/To/A <b>SEGRATE</b><br><b>16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif</b><br><b>ZARA TRASPORTI SRL</b> <b>ZARA 1</b><br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br><b>A TERRA DA MIL</b><br><b>12/10/2021</b> <b>Orario:</b><br>Da/From/Depuis <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> A/To/A <b>MODUGNO - IT</b>                                                                                                                                                |                                                                                                             |
| <b>6) Denominazione corrente della merce</b><br>Nature of the goods<br>Nature de la merchandise<br><b>Codice NHM Descrizione</b><br><b>84870000 Parti di macchine</b>                                                                                                                                                                    |  | <b>Numero dei colli</b><br>Number of packages<br>Nombre des colis<br><b>24.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Imballaggio</b><br>Method of packing<br>Mode d'emballage<br><b>Peso lordo indic. kg</b><br><b>24.000</b> |
| <b>7) Peso lordo effettivo KG</b><br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>8) Volume m³</b><br>Volume m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                             |
| <b>9) Istruzioni del mittente</b><br>Sender's instruction<br>Instruction de l'expéditeur                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>10) Riferimento Cliente</b><br>Customer Ref.<br>Référence client <b>FOMA CW 40/3</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                             |
| <b>11) Riserve ed osservazioni del trasportatore</b><br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                                                                             |  | <b>17) Pedane a rendere</b><br>Pallets to return<br>Palettes à rendre<br><input type="checkbox"/> <b>Nr.</b><br><b>18) Trasporto combinato (intermodale)</b><br>Combined Transport (intermodal)<br>Transport combiné (intermodal)<br>Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ <b>SEGRATE</b><br>Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée <b>IT</b> <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <b>IT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                             |
| <b>12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement</b><br><input type="checkbox"/> Franco/Fwd/Franco <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non franco                                                                                                                    |  | <b>13) Compilato a</b><br>Established in<br>Etablie a <b>Bari (IT)</b> <b>il on le 11/10/2021</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                             |
| <b>20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>19) Presenza autista al carico</b><br>Driver present at loading<br>chauffeur présent au chargement<br><input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> YES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                             |
| <b>21) Timbro e firma del mittente/caricatore</b><br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                                                                            |  | <b>22) Timbro e firma del trasportatore</b><br>Signature and stamp of the carrier<br>Signature et timbre du transporteur<br><b>SGL SRL</b><br><b>SGL</b><br><b>VIA STRADELLA PALUMBO 5/B</b><br><b>Bari</b> <b>IT</b><br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                             |
| <b>23) Timbro e firma del trasportatore</b><br>Signature and stamp of the carrier<br>Signature et timbre du transporteur<br><b>KUEHN</b><br><b>Via dei Cicli</b><br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice |  | <b>24) Merce ricevuta</b><br>Goods received<br>Marchandises reçues<br><b>18/10/2021</b><br>Orario di ingresso<br>Arrival time<br>Heure d'arrivée<br>Orario di uscita<br>Departure time<br>Heure d'arrivée<br>Luogo<br>Place<br>on<br>Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire<br><b>di</b><br><b>quantità</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                             |